

Gesundheit von Schüler/-innen

Anleitung für Verantwortliche in Schulen

Version 1.1

24.03.2019 / iterum gmbh

I. Schule und verantwortliche Person anmelden

Meine eigene Schule als verantwortliche Person
anmelden

<http://www.gesund-lernen.ch>

Link zur Online-Situationsanalyse ‚Besch zwäg‘
zur Schülersgesundheit

Willkommen!

Anmeldung Online-Umfrage zur Gesundheit der Schüler/-innen ▼

Zur Einschätzung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern und zur Diagnose des Klassenklimas können Schulen den bewährten Fragebogen „Besch zwäg?“ (deutsch: „Wie geht es dir?“) in den Klassen 5, 7 und 9 einsetzen.

Der Fragebogen ist von Prof. Dr. Hurrelmann und Dr. Wolfgang Settertobulte (Universität Bielefeld) im Rahmen der HBSC-Studien entwickelt worden. Diese Studie wird alle vier Jahre im Auftrag der Weltgesundheitsorganisation (Health Behaviour in School Aged Children - A WHO Cross National Survey) mit Beteiligung der Schweiz durchgeführt.

Zur Interpretation der Ergebnisse ist die Unterstützung durch einen Coach/eine externe Beratung sehr empfohlen. Auch diese Person kann die zusammenfassenden Ergebnisse der Schule einsehen und ausdrucken, wenn sie online bei der eigenen Schule angemeldet ist.

Hier können Sie Ihre Schule für die Durchführung einer Erhebung zur Gesundheit von Schüler/-innen anmelden oder sich einloggen, wenn Sie bereits ein Nutzerkonto haben.

[→ Unsere Schule anmelden](#)

[→ Einloggen](#)

Link zur Anmeldung



Startseite

Anmeldung

Anmeldung Online-Umfrage zur Gesundheit der Schüler/-innen ▾

Download

↓ Anleitung

Nutzungsbedingungen

- Ja, wir akzeptieren die [Nutzungsbedingungen](#)*
- Einwilligung der Schulleitung vorhanden?*

Bitte Nutzungsbedingungen lesen und akzeptieren.

Ggf. zuerst Einwilligung einholen.

Schule

Name*

Kurzform*

2-30 Zeichen

PLZ*

Ort*

Kanton*

Für die Schule verantwortlich

Vorname*

Schule

Name*	<input type="text" value="Primarschule Vorderwald"/>
Kurzform*	<input type="text" value="Primarschule V"/> 2-30 Zeichen
PLZ*	<input type="text" value="5999"/>
Ort*	<input type="text" value="Musterstadt"/>
Kanton*	<input type="text" value="Aargau"/>

Angaben zur Schule sowie zur verantwortlichen Person eingeben.

Für die Schule verantwortlich

Vorname*	<input type="text" value="Max"/>
Nachname*	<input type="text" value="Muster"/>
E-Mail*	<input type="text" value="max.muster@primarschule-vorderwald.ch"/>
Tel*	<input type="text" value="056 123 45 67"/>
Kennwort*	<input type="password" value="....."/> 6-20 Zeichen
Kennwort bestätigen*	<input type="password" value="....."/>

Klicken Sie in anschliessend in das weisse quadratische Feld.

Sicherheitscheck

Sind Sie ein Mensch?*

<input type="checkbox"/>	Ich bin kein Roboter.	
<small>Datenschutzerklärung - Nutzungsbedingungen</small>		

Die mit einem "*" markierten Felder müssen ausgefüllt sein.

Kennwort*

6-20 Zeichen

Kennwort bestätigen*

Sicherheitscheck

Sind Sie ein Mensch?*

 Ich bin kein Roboter. 
reCAPTCHA
Datenschutzerklärung - Nutzungsbedingungen

Die mit einem "*" markierten Felder müssen ausgefüllt sein.

Absenden

Ausgefülltes Formular absenden

[Startseite](#)

Bestätigung der Online-Anmeldung

Anmeldung Online-Situationsanalyse

Wir danken Ihnen für Ihre Anfrage zur Nutzung der Online-Plattform "Besch zwäg?". Sie erhalten innerhalb der nächsten Tage eine Antwort. In dringenden Fällen bitten wir Sie, telefonisch Kontakt mit uns aufzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Evelyne Treichler

Download ▾

↓ [Wegleitung](#)

Bestätigung (online) der Anmeldung
nach dem erfolgreichen Absenden des
Anmeldeformulars

[gesund-lernen]: Anmeldung

Guten Tag

Sie erhalten hiermit ein automatisch generiertes Bestätigungsmail.

Ihre Nutzung ist bewilligt und Sie können nun Zugangskonti für die Lehrpersonen Ihrer Schule erstellen, eine neue Umfrage starten und die Lehrpersonen, die ihr Zugangskonto aktiviert haben, dazu einladen, an der Umfrage teilzunehmen.

Weitere Angaben zum Ablauf der Online-Befragung finden Sie in der Anleitung:

<http://www.gesund-lernen.ch/de/assets/3/download>

Einloggen: <http://www.gesund-lernen.ch/de/login>

Link zum Einloggen

Nutzername: max.muster@primarschule-vordemwald.ch

Kennwort: [Kennwort, das Sie bei der Anmeldung angegeben haben]

Wenn Sie das Kennwort vergessen haben, können Sie es hier zurücksetzen:

http://www.gesund-lernen.chde/forgot_password

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Umfrage-Team

Bestätigung des Zugangs zur Online-Umfrage per E-Mail durch die verantwortliche Person, wenn die Anmeldung akzeptiert wurde.

Willkommen!

Anmelden ▾

Nutzername/E-Mail

Kennwort

[Kennwort vergessen?](#)

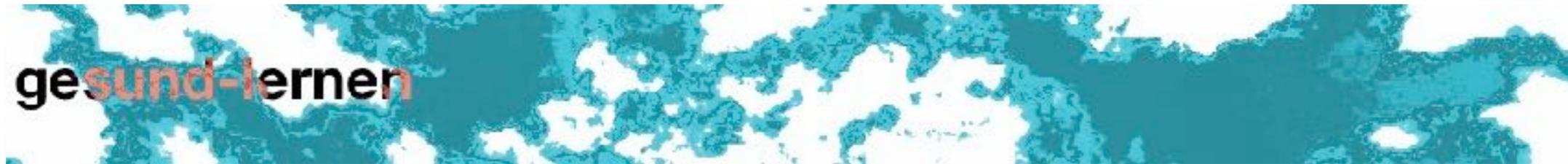
Formular zum Einloggen

Download

↓ [Anleitung](#)

Systemvoraussetzungen

Firefox, Safari, Google Chrome,
Internet Explorer 9+
JavaScript muss aktiviert sein.



Startseite

Meine Startseite

Anleitung ▾

Das ist die Startseite für Schulleitungen und von der Schulleitung beauftragte Personen.
Klicken Sie auf den Link "Schule" um die Basisdaten zu überprüfen.
Klicken Sie auf den Link "Lehrpersonen und Coaches" um die die Lehrpersonen und den Coach/die externe Beratung für Ihre Schule anzumelden.

[→ Meine Einstellungen](#)

Persönliche Startseite

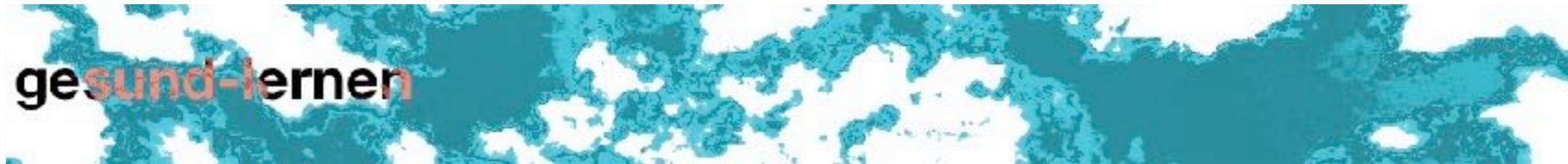
Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Weiterführende Links

II. Lehrpersonen und Coaches (einmalig) registrieren

Lehrpersonen von Schulklassen, die an der Umfrage teilnehmen sollen, und Coaches der eigenen Schule im System registrieren (einmaliger Vorgang).



Startseite

Meine Startseite

Anleitung ▾

Das ist die Startseite für Schulleitungen und von der Schulleitung beauftragte Personen.

Klicken Sie auf den Link "Schule" um die Basisdaten zu überprüfen.

Klicken Sie auf den Link "Lehrpersonen und Coaches" um die die Lehrpersonen und den Coach/die externe Beratung für Ihre Schule anzumelden.

[→ Meine Einstellungen](#)

Primarschule V ▾

→ [Basisdaten](#)

→ [Lehrpersonen und Coaches](#)

→ [Anfragen](#)

Link zur Liste der Lehrpersonen und Coaches



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Lehrpersonen und Coaches

Liste ▾

Max Muster

Schulleitung/Beauftragte Person 

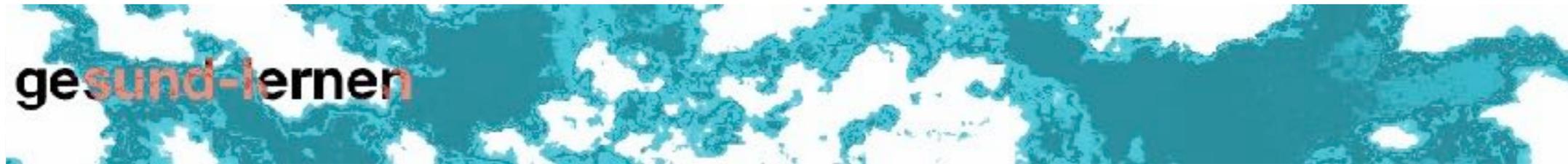
 Person hinzufügen

Button zum Formular für eine neue Lehrperson/einen neuen Coach

Primarschule V ▾

→ Basisdaten

→ Umfragen



Meine Startseite / Primarschule V / Lehrpersonen und Coaches

Primarschule Vordemwald – Person hinzufügen

Dateneingabe

Vorname*

Nachname*

E-Mail*

Rolle*

Die mit einem '*' markierten Felder müssen ausgefüllt sein.

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Angaben zur Lehrperson. Die E-Mail-Adresse muss korrekt eingegeben und gültig sein.

Achtung: Eingaben immer speichern, sonst gehen sie verloren!

[gesund-lernen]: Anmeldung

Guten Tag

Mit den folgenden Zugangsdaten erhalten Sie Zugang zur Online-Umfrage:

E-Mail: ella.mueller@primarschule-vordemwald.ch

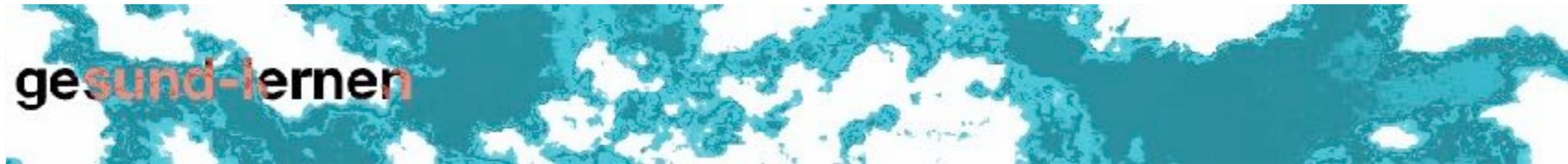
Kennwort: LuYa6rVW

Klicken Sie auf folgenden Link, um Ihren Zugang zu aktivieren:

<http://www.gesund-lernen.ch/de/activate/d80fc0e72b6ef4712e0f411ba8206e07bfd22270>

Registrierte Lehrpersonen und Coaches erhalten automatisch eine Einladung per E-Mail mit einem Link zur Aktivierung ihres Kontos.

Link zum Aktivieren des Kontos
(einmalig)



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Lehrpersonen und Coaches

Liste ▾

Ella Müller

Klassenlehrer/-in 

Max Muster

Schulleitung/Beauftragte Person 

[+ Person hinzufügen](#)

Weitere Lehrperson oder einen Coach hinzufügen

Primarschule V ▾

→ Basisdaten

→ Umfragen



Meine Startseite / Primarschule V / Lehrpersonen und Coaches

Primarschule Vordemwald – Person hinzufügen

Dateneingabe

Vorname*

Nachname*

E-Mail*

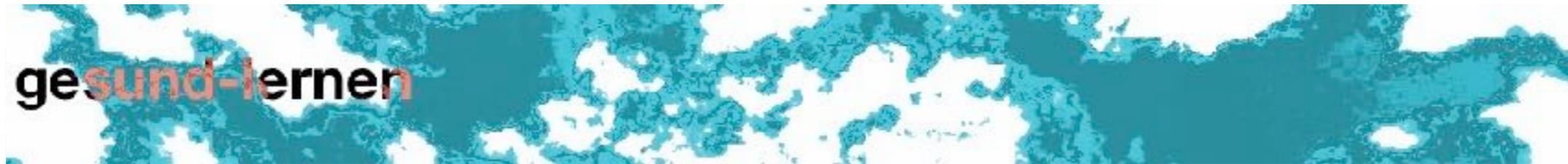
Rolle*

Die mit einem '*' markierten Felder müssen ausgefüllt sein.

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Sie können auf diese Weise einem Coach Zugang zu den Ergebnissen Online-Umfrage gewähren.



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Lehrpersonen und Coaches

Liste ▾

Andrea Bernheim	Coach/Externe Beratung	
Ella Müller	Klassenlehrer/-in	
Max Muster	Schulleitung/Beauftragte Person	

+ Person hinzufügen

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Umfragen

Liste aller im System angemeldeten Lehrpersonen und Coaches der eigenen Schule.

III. Umfrage erstellen

Anfang und Ende der Umfrage sowie teilnehmende Schulklassen bestimmen und Lehrpersonen (Klassenlehrer/-innen) zur Umfrage einladen.



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Lehrpersonen und Coaches

Liste ▾

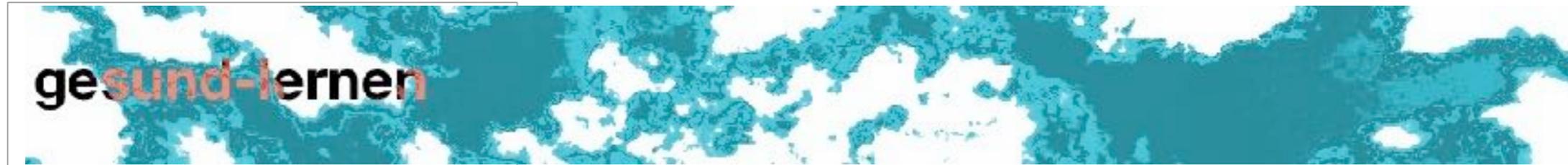
Andrea Bernheim	Coach/Externe Beratung	
Ella Müller	Klassenlehrer/-in	
Max Muster	Schulleitung/Beauftragte Person	

+ Person hinzufügen

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Umfragen

Link zur Liste der Umfragen



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Umfragen

Liste ▾

+ Neue Umfrage

Eine neue Umfrage beginnen

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches

Primarschule Vordemwald Neue Umfrage

Basisdaten Umfrage

Umfrage*	<input type="text" value="Besch zwäg? (Version 2012)"/>
Name*	<input type="text" value="Umfrage Dezember 2015"/>
Beginn*	<input type="text" value="05.12.2015"/>
Ende*	<input type="text" value="04.01.2016"/>

Die mit einem '*' markierten Felder müssen ausgefüllt sein.

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Formular für die Eingabe der Basisdaten zur Umfrage



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage „Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name Umfrage Dezember 2015
Beginn 05.12.2015
Ende 04.01.2016
Notizen

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

 Bearbeiten

Die Seite für die Umfrage ist modulartig aufgebaut.

Schulklassen (0) ▾

 Bearbeiten

Um Daten einzugeben oder zu bearbeiten, auf den Button innerhalb eines Moduls klicken.

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input type="checkbox"/> Max Muster	-	nein
<input type="checkbox"/> Ella Müller (noch nicht aktiv)	-	nein

 Auswählen

 Einladungen verschicken

Schüler/-innen (0) ▾

Module können durch einen Klick auf den Titel auf- und zugeklappt werden

[Keine Schüler/-innen vorhanden]



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

 Bearbeiten

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Schulklassen (0) ▾

 Bearbeiten

Schulklassen festlegen, die an der Umfrage teilnehmen sollen.

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input type="checkbox"/> Max Muster	-	nein
<input type="checkbox"/> Ella Müller (noch nicht aktiv)	-	nein

 Auswählen

 Einladungen verschicken

Schüler/-innen (0) ▾

[Keine Schüler/-innen vorhanden]



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

 Bearbeiten

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Schulklassen ▾

Name*	Schulstufe	Lehrperson	
<input type="text" value="5a Real"/>	<input type="text" value="5"/>	<input type="text" value="Max Muster"/>	

[+ Schulklasse hinzufügen](#)

Hier klicken, um weitere Schulklassen hinzuzufügen.

Die mit einem * markierten Felder müssen ausgefüllt werden.

Speichern

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input type="checkbox"/> Max Muster	-	nein



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage „Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name Umfrage Dezember 2015
Beginn 05.12.2015
Ende 04.01.2016
Notizen

Bearbeiten

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Name, Schulstufe eintragen und die zuständige Klassenlehrer/-in auswählen – die zuständige Lehrperson muss bereits registriert sein (vgl. Lehrpersonen und Coaches).

Schulklassen ▾

Name*	Schulstufe	Lehrperson	
<input type="text" value="5a"/>	<input type="text" value="5"/>	<input type="text" value="Max Muster"/>	
<input type="text" value="5b"/>	<input type="text" value="5"/>	<input type="text" value="Ella Müller"/>	

+ Schulklasse hinzufügen

Die mit einem * markierten Felder müssen ausgefüllt sein.

Speichern

Lehrpersonen (2) ▾



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

Bearbeiten

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Schulklassen (2) ▾

Lehrperson

Max Muster

Ella Müller

Wählen Sie hier nun die Lehrpersonen aus, um Sie zu dieser Umfrage einzuladen.

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	nein
<input type="checkbox"/> Ella Müller (noch nicht aktiv)	5b	nein

Auswählen

Einladungen verschicken

Schülerinnen (0)



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

Bearbeiten

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe	Lehrperson
5a / 5	Max Muster
5b / 5	Ella Müller

Bearbeiten

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	nein
<input type="checkbox"/> Ella Müller (noch nicht aktiv)	nein

Auswählen

Einladungen verschicken

Diese Lehrperson hat ihr Konto noch nicht aktiviert und kann darum noch nicht eingeladen werden.



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

Bearbeiten

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe
5a / 5
5b / 5

Bearbeiten

Es können nur Lehrpersonen eingeladen werden, die ihr Konto bereits aktiviert haben. Die verantwortliche Person muss sich selbst ebenfalls einladen, wenn sie für eine oder mehrere Klassen zuständig ist.

Lehrpersonen

Name	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	nein
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	nein

Speichern

Die Lehrperson hat ihr Konto nun aktiviert und kann nun ebenfalls eingeladen werden.



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Bearbeiten

Mit einem Klick auf diesen Button werden per E-Mail Einladungen für diese Umfrage an die zuständigen Lehrpersonen verschickt.

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe
5a / 5
5b / 5

Bearbeiten

Anmerkung: Die Auswahl weiterer Lehrpersonen und das Verschicken von Einladungen kann bei Bedarf beliebig oft wiederholt werden.

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	nein
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	5b	nein

Auswählen

Einladungen verschicken

Schülerinnen (4)



Meine Startseite / Primarschule V / Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

Bearbeiten

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe
5a / 5
5b / 5

Bearbeiten

Hier sehen sie an welche Lehrpersonen die Einladung für diese Umfrage bereits verschickt worden ist.

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	ja
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	5b	ja

Auswählen

Einladungen verschicken

SchülerInnen (0)

[guzids]: Einladung

Guten Tag

Sie haben eine Einladung für die Umfrage Umfrage Dezember 2015 „Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012) erhalten.

Klicken Sie bitte auf den unten stehenden Link, um die Zugangscodes für Ihre Schüler/innen zu erhalten

<http://www.guzids.ch/de/schools/27/surveys/43>

Link zu dieser Umfrage.

Eingeladene Lehrpersonen erhalten automatisch eine Einladung per E-Mail mit einem Link zur aktuellen Umfrage.

IV. Schüler/-innen aufnehmen

Schüler und Schülerinnen der teilnehmenden Klassen registrieren: Zugangscodes erstellen.

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

 Bearbeiten

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe	Lehrperson
5a / 5	Max Muster 
5b / 5	Ella Müller 

 Bearbeiten

Lehrpersonen (2) ▾

Schulklassen	Einladung erhalten?
5a	ja
5b	ja

Sie können Schüler/-innen einzeln hinzufügen und/oder eine Liste in Form einer Excel-Tabelle importieren.

Schüler/-innen (0) ▾

[Keine Schüler/-innen vorhanden]

 Hinzufügen

 Liste importieren

 Liste der Zugangscodes

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Primarschule Vordemwald – Umfrage Dezember 2015

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

 Bearbeiten

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe	Lehrperson
5a / 5	Max Muster 
5b / 5	Ella Müller 

 Bearbeiten

Hier klicken, um Schüler/-innen zu erfassen.

Schulklassen	Einladung erhalten?
5a	ja
5b	ja

 Auswählen

 Einladungen verschicken

Schüler/-innen (0) ▾

[Keine Schüler/-innen vorhanden]

 Hinzufügen

 Liste importieren

 Liste der Zugangscodes

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

[✎ Bearbeiten](#)**Lehrpersonen (2) ▾**

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	ja
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	5b	ja

[✎ Auswählen](#)[✉ Einladungen verschicken](#)**Schüler/-innen ▾**

Vorname*	Nachname*	Geburtsjahr*	Geschlecht*	Schulklasse*
<input type="text" value="Yusuf"/>	<input type="text" value="Yilmaz"/>	<input type="text" value="2004"/>	<input type="text" value="m"/>	<input type="text" value="5a"/>
<input type="text" value="Gudrun"/>	<input type="text" value="Berger"/>	<input type="text" value="2003"/>	<input type="text" value="w"/>	<input type="text" value="5a"/>

[+ Schüler/-in hinzufügen](#)

Die mit einem * markierten Felder müssen ausgefüllt sein.

[Speichern](#)

Formular für die Eingabe der Daten von einzelnen Schüler/innen

[✎ Bearbeiten](#)**Lehrpersonen (2) ▾**

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	ja
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	5b	ja

[✎ Auswählen](#)[✉ Einladungen verschicken](#)**Schüler/-innen (2) ▾**

<input type="radio"/> Gudrun Berger	5a 2003	w	
<input type="radio"/> Yusuf Yilmaz	5a 2004	m	

[✎ Hinzufügen](#)[📄 Liste importieren](#)[☰ Liste der Zugangscodes](#)

Liste der bereits aufgenommen Schüler/-innen

Basisdaten Umfrage ▾

Umfrage	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
Name	Umfrage Dezember 2015
Beginn	05.12.2015
Ende	04.01.2016
Notizen	

 Bearbeiten

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe	Lehrperson
5a / 5	Max Muster 
5b / 5	Ella Müller 

 Bearbeiten

Lehrpersonen (2) ▾

Schulklassen	Einladung erhalten?
5a	ja
5b	ja

Hier klicken, um eine Excel-Tabelle mit Schüler/-innen zu importieren

Schüler/-innen (0) ▾

[Keine Schüler/-innen vorhanden]

 Hinzufügen

 Liste importieren

 Liste der Zugangscodes

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches
- Umfragen

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	ja
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	5b	ja

 Auswählen

 Einladungen verschicken

Schüler/-innen ▾

Liste importieren: Excel-Datei (.xls)

Bevor Schülerdaten importiert werden, müssen alle teilnehmenden Schulklassen festgelegt werden. Die Spaltenüberschriften müssen exakt der Beispieldatei entsprechen. In der Spalte 'Schulklasse' muss der Wert mit dem Namen einer teilnehmenden Schulklasse übereinstimmen. Ungültige Datensätze werden beim Import ignoriert **Beispieldatei**

Datei (max 5 MB)*

Auswählen ...

Speichern

Als Vorlage können Sie die Beispieldatei auf Ihren Rechner laden.

	A	B	C	D	E	F
1	Vorname	Name	Jahrgang	Geschlecht	Schulklasse	
2	Max	Kleiner	2001	m	5a	
3	Ulla	Grossmann	2002	w	5b	
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						

Die Feldbezeichnungen in der ersten Zeile der Excel-Datei (.xls), die Sie importieren wollen, müssen **exakt** mit der Vorlage übereinstimmen. Schülerinnen werden ab Zeile 2 aufgelistet.

Der Name der Schulklasse(n) muss **exakt** mit dem Namen der Klassen übereinstimmen, die Sie vorher bei der Umfrage festgelegt hatten.

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe	Lehrperson
5a / 5	Max Muster 
5b / 5	Ella Müller 

 Bearbeiten

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	ja
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	5b	ja

 Auswählen

 Einladungen verschicken

Schüler/-innen (4) ▾

<input type="radio"/> Gudrun Berger	5a 2003	w	
<input type="radio"/> Max Kleiner	5a 2001	m	
<input type="radio"/> Ulla Grossmann	5b 2002	w	
<input type="radio"/> Yusuf Yilmaz	5a 2004	m	

 Hinzufügen

 Liste importieren

 Liste der Zugangscodes

Liste aller bereits aufgenommen Schüler/-innen

V. Umfrage durchführen

Zugangscodes verteilen und Umfrage ausfüllen.

Schulklassen (2) ▾

Name / Schulstufe	Lehrperson
5a / 5	Max Muster 
5b / 5	Ella Müller 

 Bearbeiten

Lehrpersonen (2) ▾

Name	Schulklassen	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	ja
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	5b	ja

 Auswählen

 Einladungen verschicken

Liste mit Zugangscodes ansehen...

Schüler/-innen (4) ▾

<input type="radio"/> Gudrun Berger	5a 2003	w	
<input type="radio"/> Max Kleiner	5a 2001	m	
<input type="radio"/> Ulla Grossmann	5b 2002	w	
<input type="radio"/> Yusuf Yilmaz	5a 2004	m	

 Hinzufügen

 Liste importieren

 Liste der Zugangscodes

Liste der Zugangscodes

<i>Schule</i>	Primarschule Vorderwald
<i>Umfrage</i>	„Besch zwäg?“ Instrument zur Erhebung der Gesundheit von Schülerinnen und Schülern (Version 2012)
<i>Beginn</i>	05.12.2015
<i>Ende</i>	04.01.2016
<i>Lehrperson</i>	Max Muster
<i>Erstellt</i>	Samstag, 05. Dezember 2015, 14:33 Uhr

Schulklasse 5a

Schüler/-in

Gudrun Berger

Yusuf Yilmaz

Nutzername

gudrun_1422

yusuf_7318

Kennwort

UINspf

IDNjeb

Schulklasse 5b

Schüler/-in

[Keine Schüler/-innen vorhanden]

Die Zugangscodes (Nutzername und Kennwort) sollten den Schüler/-innen individuell mitgeteilt werden, zusammen mit der Internetadresse, wo sie sich einloggen sollen ...

<http://www.guzids.ch/de/login>

Schüler/-innen müssen diese Adresse anwählen und anschliessend ihre Zugangsdaten eingeben.

Willkommen!

Anmelden ▾

Nutzername/E-Mail

Kennwort

[Kennwort vergessen?](#)

Abmelden

Die Schüler/-innen geben zunächst die Zugangsdaten ein, die sie erhalten haben.

Download

↓ [Anleitung](#)

Systemvoraussetzungen

Firefox, Safari, Google Chrome,
Internet Explorer 9+
JavaScript muss aktiviert sein.

Neues Kennwort

Eingabe

Geben Sie bitte ein neues Kennwort ein



Neues Kennwort

.....

mind. 6 Zeichen

Neues Kennwort
bestätigen

.....

Kennwort ändern

Aus Gründen des Datenschutzes müssen die Schüler/-innen geben zunächst ihr Kennwort ändern. Auf diese Weise wird verhindert, dass die Lehrpersonen Zugriff auf die eingegebenen Daten haben.



Startseite

Die Schüler/-innen sehen nach dem erfolgreichen Einloggen eine Startseite mit einer kurzen Anleitung.

Meine Startseite

Anleitung ▾

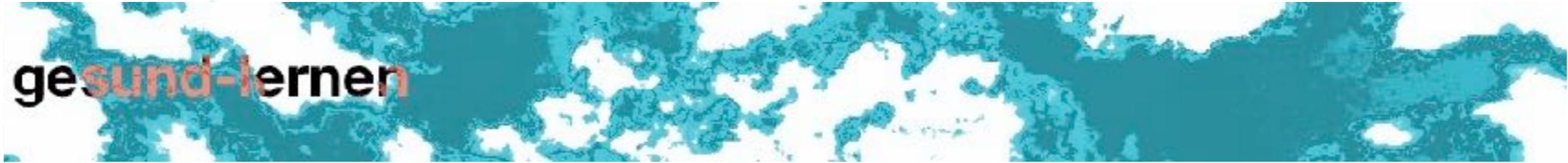
Vor dir liegt ein Fragebogen, in dem du angeben kannst, wie es dir geht und was du über bestimmte Dinge denkst. Dies ist kein Test! 'Richtige' oder 'Falsche' Antworten gibt es nicht.
Bitte lies dir jede Frage sorgfältig durch und beantworte sie ehrlich und ohne lange darüber nachzudenken. Denke daran, dass es um deine ganz persönliche Meinung geht.
Wenn du alle Fragen beantwortet hast, kannst du auf 'Ja, ich habe alle Fragen beantwortet' klicken.

Fertig ausgefüllt?

Nein, noch nicht. Alle Fragen müssen vollständig beantwortet werden.



Mit dem Ausfüllen beginnen ...



Meine Startseite

Primarschule Vordemwald Umfrage Dezember 2015

Frage 1 ▾

Wie oft hattest du in den letzten 6 Monaten die folgenden Beschwerden?

	fast täglich	mehrmals pro Woche	fast jede Woche	ungefähr einmal im Monat	seltener oder nie
a) Kopfschmerzen	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Bauchschmerzen	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Rückenschmerzen	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Nacken- oder Schulterschmerzen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Fühle mich ängstlich	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) Fühle mich müde und erschöpft	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) Fühle mich allgemein schlecht	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) Bin gereizt oder schlecht gelaunt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) Kann schlecht einschlafen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
k) Fühle mich nervös	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
l) Fühle mich benommen, schwindelig	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Fertig ausgefüllt?

Nein, noch nicht. Alle Fragen müssen vollständig beantwortet werden.

Die Schüler/-innen können nun die Fragen der Reihe nach beantworten ...

... oder in beliebiger Reihenfolge.

Speichern und weiter zu Frage 2

Fragen ▾

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22				



Meine Startseite

Primarschule Vordemwald Umfrage Dezember 2015

Frage 2 ▾

In den letzten 4 Wochen ...

	nie	seltener	manchmal	meistens	immer
a) ... war ich glücklich	<input type="radio"/>				
b) ... war ich stolz auf mich	<input type="radio"/>				
c) ... fühlte ich mich wohl in meiner Haut	<input type="radio"/>				
d) ... mochte ich mich selbst leiden	<input type="radio"/>				
e) ... hat mir das, was ich getan habe, Freude gemacht	<input type="radio"/>				
	<input type="radio"/>				
	<input type="radio"/>				

Fertig ausgefüllt?

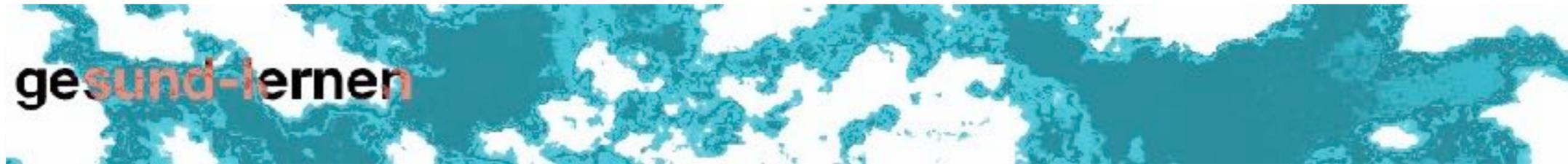
Nein, noch nicht. Alle Fragen müssen vollständig beantwortet werden.

Vollständig ausgefüllte Fragen werden grün markiert (unvollständige orange).

Speichern und weiter zu Frage 3

Fragen ▾

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22				



Meine Startseite

Primarschule Vordemwald Umfrage Dezember 2015

Frage 3 ▾

Wie häufig in den letzten 4 Wochen...

	nie	selten	manchmal	meistens	immer
a) ... hast du dich traurig gefühlt?	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) ... hast du dich allein gefühlt	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) ... warst du unglücklich?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Speichern und weiter zu Frage 4

Fertig ausgefüllt?

Ja, ich habe alle Fragen beantwortet

Abschliessen und ausloggen

Fragen ▾

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Wenn alle Fragen vollständig beantwortet sind, kann die Teilnahme an der Umfrage durch einen Klick auf diesen Link beendet werden.

Eingabe beendet

Vielen Dank für das Ausfüllen des Fragebogens!
Gute Gesundheit!

Bestätigung, dass die Teilnahme beendet ist.
Der Zugang des/der Schüler/-in wird
automatisch blockiert. Nach dem Beenden der
Teilnahme kann an den Antworten nichts mehr
verändert werden.

VI. Berichte erstellen

Status der Ergebnisse einsehen und Bericht erstellen,
wenn genügend Bewertungen vorliegen.



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Umfragen

Liste ▾

 Umfrage Dezember 2015 2 (50%) Fragen Besch zwäg? (Version 2012)	05.12.2015–04.01.2016  Bericht 
---	--

+ Neue Umfrage

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches

Als verantwortliche Person können Sie jederzeit den Status ihrer Umfragen einsehen:

- grau: hängig (noch nicht aktiv)
- orange: aktiv
- rot: Enddatum überschritten



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Umfragen

Liste ▾

● **Umfrage Dezember 2015 2 (50%)**
Fragen Besch zwäg? (Version 2012)

05.12.2015–04.01.2016

Bericht ⓘ

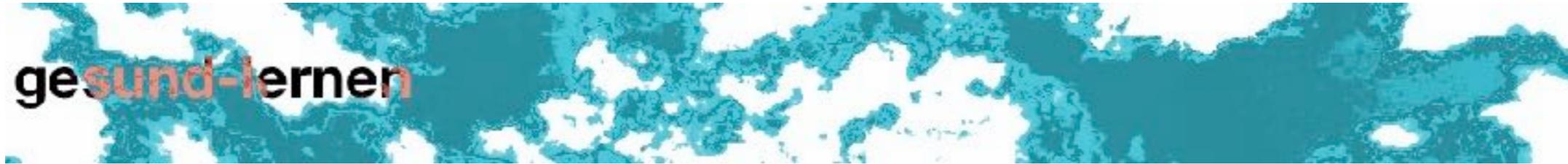
+ Neue Umfrage

Primarschule V ▾

→ Basisdaten

→ Lehrpersonen und Coaches

Hier können Sie den Bericht über die entsprechende Umfrage ausgeben, falls genügend Ergebnisse vorliegen.



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Umfragen

Liste ▾

- **Umfrage Dezember 2015 2 (50%)**
Fragen Besch zwäg? (Version 2012)

+ Neue Umfrage

Primarschule V ▾

- Basisdaten
- Lehrpersonen und Coaches

05.12.2015–04.01.2016

Bericht ⓘ

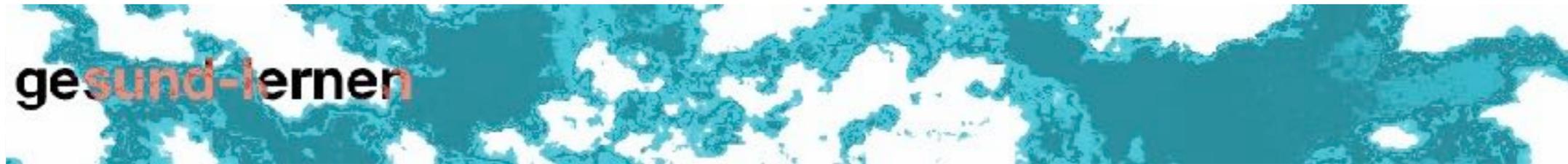
Bericht

erstellen nicht möglich:
50% Schwelle noch nicht erreicht

Systemvoraussetzungen | Nutzungsbedingungen | Kontakt

Made by iterum gmbh © 2011–2015

Der Bericht kann erst dann erstellt werden, wenn mindestens 5 Ergebnisse vorliegen sowie 50 % der Bewertungen abgeschlossen sind.



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Umfragen

Liste ▾

Umfrage Dezember 2015 2 (50%) Fragen Besch zwag? (Version 2012)	05.12.2015–04.01.2016
	Bericht

+ Neue Umfrage

Primarschule V ▾

- [Basisdaten](#)
- [Lehrpersonen und Coaches](#)

Wenn Sie auf den Namen der Umfrage klicken, können Sie sie bearbeiten und Details zu den Ergebnissen einsehen.

Lehrpersonen

Name	Schulklasse	Einladung erhalten?
<input checked="" type="checkbox"/> Max Muster	5a	nein
<input checked="" type="checkbox"/> Ella Müller	5b	nein

Speichern

Schüler/-innen (4) ▾

<input checked="" type="radio"/> Gudrun Berger	5a 2003	w	
<input type="radio"/> Max Kleiner	5a 2001	m	
<input type="radio"/> Ulla Grossmann	5b 2002	w	
<input type="radio"/> Yusuf Yilmaz	5a 2004	m	

Hinzufügen

Liste importieren

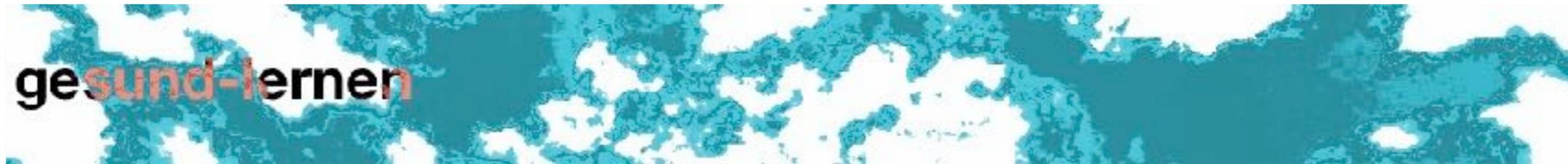
Liste der Zugangscodes

Der Status der Teilnahme an der Umfrage kann in der Liste der Schüler/-innen eingesehen werden:

grün: abgeschlossen

orange: in Arbeit

grau: noch nicht begonnen



Meine Startseite / Primarschule V

Primarschule Vordemwald – Umfragen

Liste ▾

● **Umfrage Dezember 2015 2 (50%)**
Fragen Besch zwäg? (Version 2012)

05.12.2015–04.01.2016

[Bericht](#)

+ Neue Umfrage

Primarschule V ▾

→ Basisdaten

→ Lehrpersonen und Coaches

Sobald genügend Ergebnisse vorliegen, können Sie hier jederzeit einen ausführlichen Bericht (PDF) mit den aktuellen Ergebnissen generieren ... (vgl. Musterbericht).